

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 1 de 16

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

JMC Kettenspray Topsynt

UFI: RP9V-0JGT-DN0P-WQ4G

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Agente lubrificante

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG

Estrada: Hammerbrookstr. 97

Local: D-20097 Hamburg

Telefone: + 49 (0) 40 2 37 21-0

Telefax: + 49 (0) 40 2 37 21-363

Endereço eletrónico: info@matthies.de

Internet: www.matthies.de

Divisão de contato: Abteilung Produktsicherheit

1.4. Número de telefone de emergência:

+ 49 (0) 40 2 37 21-0

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229

Skin Irrit. 2; H315

STOT SE 3; H336

Aquatic Chronic 3; H412

Texto integral das advertências de perigo: ver a SECÇÃO 16.

2.2. Elementos do rótulo**Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinadores de perigo para o rótulo**

Hydrocarbons, C7-C9, isoalkanes

Palavra-sinal: Perigo**Pictogramas:****Advertências de perigo**

H222 Aerossol extremamente inflamável.

H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

H315 Provoca irritação cutânea.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 2 de 16

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P210	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
P211	Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
P251	Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P261	Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.
P271	Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
P273	Evitar a libertação para o ambiente.
P280	Usar luvas de proteção.
P302+P352	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água.
P332+P313	Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
P304+P312	EM CASO DE INALAÇÃO: caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P410+P412	Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em instalação de eliminação ou de reciclagem de resíduos apropriada.

Identificação diferenciada de misturas especiais

EUH208	Contém Benzene, C9-13-alkyl derivs., distn. residues, sulfonated, calcium salts. Pode provocar uma reacção alérgica.
--------	--

2.3. Outros perigos

Em caso de ventilação insuficiente e/ou através do uso, é possível a formação de misturas explosivas/facilmente inflamáveis.

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas**

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 3 de 16

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação-GHS			
106-97-8	butano			25 - < 50 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
75-28-5	isobutano			25 - < 50 %
	200-857-2	601-004-00-0	01-2119485395-27	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
64741-66-8	Hydrocarbons, C7-C9, isoalkanes			20 - < 25 %
	921-728-3		01-2119471305-42	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
74-98-6	propano			3 - < 5 %
	200-827-9	601-003-00-5	01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
17265-14-4	Disodium sebacate			1 - < 3 %
	241-300-3			
	Eye Irrit. 2; H319			
68037-01-4	1-decene, homopolymer, hydrogenated			1 - < 3 %
	500-183-1		01-2119486452-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
97675-24-6	Benzene, C9-13-alkyl derivs., distn. residues, sulfonated, calcium salts			0,1 - < 1 %
	307-593-8		01-2119985174-30	
	Skin Sens. 1B; H317			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE		
106-97-8	203-448-7	butano	25 - < 50 %
	por inalação: CL50 = 658 ppm (gases)		
64741-66-8	921-728-3	Hydrocarbons, C7-C9, isoalkanes	20 - < 25 %
	por inalação: CL50 = > 21 mg/l (vapores); por inalação: CL50 = > 9,4 mg/l (poeiras ou névoas); dérmico: DL50 = > 2200 - 2500 mg/kg; oral: DL50 = > 7100 - 7800 mg/kg		
17265-14-4	241-300-3	Disodium sebacate	1 - < 3 %
	dérmico: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg		
68037-01-4	500-183-1	1-decene, homopolymer, hydrogenated	1 - < 3 %
	por inalação: CL50 = > 5,2 mg/l (poeiras ou névoas); dérmico: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg		
97675-24-6	307-593-8	Benzene, C9-13-alkyl derivs., distn. residues, sulfonated, calcium salts	0,1 - < 1 %
	por inalação: CL50 = > 5 mg/l (poeiras ou névoas); dérmico: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 => 5000 mg/kg Skin Sens. 1B; H317: >= 10 - 100		

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de emergência****Recomendação geral**

Primeiros socorros: Atenção à própria protecção! Remover as pessoas para um local com segurança. Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente ou a uma pessoa com espasmos.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 4 de 16

Se for inalado

Retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração. Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico.

No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.

No caso dum contacto com os olhos

Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico.

Se for engolido

NÃO provocar o vômito. Em caso de vômito, estar atento ao risco de aspiração. Consultar o médico sem falta!

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Provoca irritação cutânea. Pode provocar sonolência ou vertigens.

Dores de cabeça, Náusea, Vertigem.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático. Contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS. Os sintomas podem ocorrer apenas várias horas após a exposição.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Vapor de água. Espuma. Dióxido de carbono (CO₂). Pó extintor.

Meios de extinção inadequados

Jacto de água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem formar-se: Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono, aldeídos, fuligem, Produtos de pirólise, tóxico.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos. Remover os contentores não danificados da zona de perigo, se tal puder ser feito em segurança. Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Perigo de explosão do contentor.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência****Informação geral**

Proteger-se de efeitos de vapores, pós e aerossol, utilizando um aparelho de respiração. Eliminar todas as fontes de ignição. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.

Usar equipamento de protecção pessoal.

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Primeiros socorros: Atenção à própria protecção!

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Combater o incêndio tomando as precauções normais e a partir de uma distância razoável.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes. Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente. Risco de explosão.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 5 de 16

Para contenção

Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante).

Para limpeza

Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

Outras informações

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos. Não lavar de seguida com água.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Respeitar as instruções de uso.

Proceder à exaustão da poeira no local em que esta surge. A exaustão de vapores/aerossóis tem de ser feita directamente no local em que surgem. No caso de a exaustão local ser impossível ou insuficiente, deve ser assegurada, se possível, uma boa ventilação da área de trabalho.

Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

Protecção individual: ver secção 8

Em caso de ventilação insuficiente e/ou através do uso, é possível a formação de misturas explosivas/facilmente inflamáveis.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar. O aquecimento leva ao aumento de pressão e ao perigo de explosão.

Conselhos adicionais

Evitar o contacto com a pele. Evitar o contacto com os olhos.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter o recipiente bem fechado. Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Não armazenar juntamente com: Agente oxidante. Piróforos ou substâncias perigosas suscetíveis de autoaquecimento.

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Proteger de: Gelo.

Proteger dos raios solares directos.

Conservar em local fresco e seco.

Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Agente lubrificante

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1. Parâmetros de controlo**

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 6 de 16

Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
75-28-5	Butano: Isobutano	1000	2377		15 min	
106-97-8	Butano: n-Butano	1000	2377		15 min	
74-98-6	Propano	-	-		Asfixiante simples	

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância				
DNEL tipo	Via de exposição	Efeito	Valor		
64741-66-8	Hydrocarbons, C7-C9, isoalkanes				
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	2035 mg/m³		
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	773 mg/kg p.c./dia		
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	608 mg/m³		
Consumidor DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	699 mg/kg p.c./dia		
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	699 mg/kg p.c./dia		
97675-24-6	Benzene, C9-13-alkyl derivs., distn. residues, sulfonated, calcium salts				
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	0,66 mg/m³		
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	3,33 mg/kg p.c./dia		
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	0,33 mg/m³		
Consumidor DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	1,667 mg/kg p.c./dia		
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	0,833 mg/kg p.c./dia		

Valores PNEC

N.º CAS	Substância		
Compartimento ambiental	Valor		
97675-24-6	Benzene, C9-13-alkyl derivs., distn. residues, sulfonated, calcium salts		
Água doce	1 mg/l		
Água doce (libertação intermitente)	10 mg/l		
Água marinha	1 mg/l		
Sedimento de água doce	723500000 mg/kg		
Sedimento marinho	723500000 mg/kg		
Envenenamento secundário	16,667 mg/kg		
Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais	100 mg/l		
Solo	868700000 mg/kg		

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

- a sem restrições
- b Fim de exposição ou fim do turno
- c em caso de exposição prolongada: após vários turnos anteriores
- d antes do turno seguinte

Y: Não é de recear risco de lesão fetal se forem observados o valor limite de exposição ocupacional (VLE) e o valor limite biológico (VLB)

Z: Não é de excluir risco de lesão fetal mesmo se forem observados o valor limite de exposição ocupacional (VLE) e o valor limite biológico (VLB)

Sangue inteiro (B)

Urina (U)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 7 de 16

8.2. Controlo da exposição**Controlos técnicos adequados**

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local.

Medidas de higiene

Evitar a exposição. Usar vestuário de protecção adequado. Criar e seguir um plano de protecção da pele!

Protecção ocular/facial

Óculos de protecção herméticos. (DIN EN 166)

Protecção das mãos

Usar luvas adequadas. (EN ISO 374)

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo)

Tempo de penetração \geq 480 min

Espessura do material das luvas: \geq 0,45 mm

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado. Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Protecção respiratória

Proteger-se de efeitos de vapores, pós e aerossol, utilizando um aparelho de respiração. excesso dos valores-limite: Aparelho de protecção respiratória com filtro ou aparelho de protecção respiratória com tubos de tipo: AX (DIN EN 141)

Respeitar os limites do período de desgaste em conformidade com os dados do fabricante.

Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

Controlo da exposição ambiental

Evitar a libertação para o ambiente.

Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	Aerossol
Cor:	branco, amarelo claro
Odor:	caraterístico
Limiar de odor:	não determinado

Método

Valor-pH (a 20 °C): não determinado DIN 19268

Mudanças do estado de agregação

Ponto de fusão/ponto de congelação: não determinado

Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: - 11,7 °C

Ponto de inflamação: - 80 °C

Inflamabilidade

sólido/líquido: Aerossol inflamável.

Perigos de explosão

Risco de explosão sob a acção do calor.

Inferior Limites de explosão: 0,7 vol. %

Superior Limites de explosão: 15 vol. %

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 8 de 16

Temperatura de auto-ignição:	não determinado
Temperatura de decomposição:	não determinado
Pressão de vapor:	não determinado
Densidade (a 20 °C):	0,79 g/cm ³ DIN 51757
Hidrossolubilidade:	praticamente insolúvel
Solubilidade noutros dissolventes	
não determinado	
Coefficiente de partição n-octanol/água:	não determinado
Viscosidade/cinemático:	não determinado
Densidade relativa do vapor:	não determinado

9.2. Outras informações

As indicações referem-se ao agente activo técnico.: Densidade relativa, Cor, Cheiro, Viscosidade, pH

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não sujeitar a temperatura superior a 50 °C. O aquecimento leva ao aumento de pressão e ao perigo de explosão.

10.4. Condições a evitar

Manter afastado de fontes de calor (por ex. superfícies quentes), faíscas e chamas vivas- Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva.

10.5. Materiais incompatíveis

Agente oxidante. Piróforos ou substâncias perigosas suscetíveis de autoaquecimento.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em caso de incêndio podem formar-se: Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono, aldeídos, fuligem, Produtos de pirólise, tóxico.

Outras informações

Não misturar com de outros produtos químicos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicocinética, metabolismo e distribuição**

Não estão disponíveis dados sobre a mistura.

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

ATEmix calculado

ATE (via oral) > 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) > 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) > 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) > 5 mg/l

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 9 de 16

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
106-97-8	butano				
	via inalatória gás	CL50 658 ppm	Ratazana	GESTIS (Produtor)	
64741-66-8	Hydrocarbons, C7-C9, isoalkanes				
	via oral	DL50 > 7100 - 7800 mg/kg	Ratazana	Produtor	OCDE 401
	via cutânea	DL50 > 2200 - 2500 mg/kg	Coelho	Produtor	
	via inalatória (4 h) vapor	CL50 > 21 mg/l	Ratazana	Produtor	OCDE 403
	via inalatória (4 h) pó/névoa	CL50 > 9,4 mg/l	Ratazana	Produtor	
17265-14-4	Disodium sebacate				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	Produtor	
	via cutânea	DL50 > 2000 mg/kg	Ratazana	Produtor	
68037-01-4	1-decene, homopolymer, hydrogenated				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	Produtor	
	via cutânea	DL50 > 2000 mg/kg	Coelho	Produtor	
	via inalatória (4 h) pó/névoa	CL50 > 5,2 mg/l	Ratazana	Produtor	
97675-24-6	Benzene, C9-13-alkyl derivs., distn. residues, sulfonated, calcium salts				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	Produtor	OCDE 423
	via cutânea	DL50 > 2000 mg/kg	Ratazana	Produtor	OCDE 402
	via inalatória (4 h) pó/névoa	CL50 > 5 mg/l	Ratazana	Produtor	

Irritação ou corrosão

Corrosão/irritação cutânea: Provoca irritação cutânea.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Contém Benzene, C9-13-alkyl derivs., distn. residues, sulfonated, calcium salts. Pode provocar uma reacção alérgica.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Mutagenicidade em células germinativas: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Não existe indicação de efeito carcinogénico no ser humano.

Não existem indicações de mutagenicidade de células germinais no ser humano. Não existem indicações de toxicidade reprodutiva no ser humano.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Pode provocar sonolência ou vertigens. (Hydrocarbons, C7-C9, isoalkanes)

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 10 de 16

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos específicos em ensaios em animais

Não existe informação disponível.

11.2. Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

Outras informações

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 11 de 16

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
106-97-8	butano					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	49,9	96 h	piscis	Produtor
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	19,37	96 h	algae	Produtor
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	Produtor
75-28-5	isobutano					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	91,42	96 h	piscis	Produtor
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	19,37	96 h	algae	Produtor
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	Produtor
64741-66-8	Hydrocarbons, C7-C9, isoalkanes					
	Toxicidade aguda para peixes	LL50 mg/l	> 13,4	96 h	Oncorhynchus mykiss (Truta arco-iris)	Produtor OCDE 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r	12 mg/l	72 h	Raphidocelis aprox. @1719.B01728subca pitata	Produtor OCDE 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EL50	2,4 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulga de água)	Produtor
	Toxicidade para peixes	NOEC mg/l	0,778	28 d	Oncorhynchus mykiss (Truta arco-iris)	Produtor CONCAWE, Brussels, Belgium(2009)
	Toxicidade para crustáceos	NOEC	1 mg/l	21 d	Daphnia magna (grande pulga de água)	Produtor OCDE 211
74-98-6	propano					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	49,9	96 h	piscis	Produtor
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	19,37	96 h	algae	Produtor
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	Produtor
68037-01-4	1-decene, homopolymer, hydrogenated					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	> 1000	96 h	Oncorhynchus mykiss (Truta arco-iris)	Produtor
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	> 1000	72 h	Desmodesmus subspicatus	Produtor
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna (grande pulga de água)	Produtor
97675-24-6	Benzene, C9-13-alkyl derivs., distn. residues, sulfonated, calcium salts					
	Toxicidade aguda para peixes	LL50 mg/l	> 10000	96 h	Cyprinodon variegatus	Produtor OCDE 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	> 100	72 h	Desmodesmus subspicatus	Produtor EPA OTS797.1300
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna (grande pulga de água)	Produtor OCDE 201

12.2. Persistência e degradabilidade

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 12 de 16

O produto não foi testado.

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
106-97-8	butano	1,09
75-28-5	isobutano	1,09
64741-66-8	Hydrocarbons, C7-C9, isoalkanes	4,5
74-98-6	propano	1,09
97675-24-6	Benzene, C9-13-alkyl derivs., distn. residues, sulfonated, calcium salts	10,68

BCF

N.º CAS	Nome químico	BCF	Espécies	Fonte
64741-66-8	Hydrocarbons, C7-C9, isoalkanes	198,7	Mytilus edulis	Produtor

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

O produto não foi testado.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Nao deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Nao deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Resíduos

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

150104 RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES; Embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente); embalagens de metal

Eliminação das embalagens contaminadas

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 13 de 16

<u>14.1. Número ONU:</u>	UN 1950
<u>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</u>	AEROSSÓIS
<u>14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:</u>	2
<u>14.4. Grupo de embalagem:</u>	-
Rótulos:	2.1
	
Código de classificação:	5F
Precauções especiais:	190 327 344 625
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E0
Categoria de transporte:	2
Código de restrição de túneis:	D

Transporte fluvial (ADN)

<u>14.1. Número ONU:</u>	UN 1950
<u>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</u>	AEROSSÓIS
<u>14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:</u>	2
<u>14.4. Grupo de embalagem:</u>	-
Rótulos:	2.1
	
Código de classificação:	5F
Precauções especiais:	190 327 344 625
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E0

Transporte marítimo (IMDG)

<u>14.1. Número ONU:</u>	UN 1950
<u>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</u>	AEROSOLS
<u>14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:</u>	2.1
<u>14.4. Grupo de embalagem:</u>	-
Rótulos:	2.1
	
Marine pollutant:	-
Precauções especiais:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Quantidade limitada (LQ):	1000 mL
Quantidade libertada:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<u>14.1. Número ONU:</u>	UN 1950
---------------------------------	---------

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 14 de 16

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS, FLAMMABLE

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte: 2.1

14.4. Grupo de embalagem: -
Rótulos: 2.1



Precauções especiais: A145 A167 A802
 Quantidade limitada (LQ) Passenger: 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Quantidade libertada: E0
 IATA Instruções de embalagem - Passenger: 203
 IATA Quantidade máxima - Passenger: 75 kg
 IATA Instruções de embalagem - Cargo: 203
 IATA Quantidade máxima - Cargo: 150 kg

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Atenção: Aerossol extremamente inflamável.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 40

Diretiva 2010/75/UE relativa às emissões industriais: Não existe informação disponível.

Diretiva 2004/42/CE relativa à COV em tintas e vernizes: Não existe informação disponível.

Indicações sobre a Diretiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROSSÓIS INFLAMÁVEIS

Conselhos adicionais

Directivas para aerossóis (75/324/CEE).

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas: Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Classe de perigo para a água (D): 2 - significativamente perigoso para a água

Conselhos adicionais

Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Abreviaturas e acrónimos**

CAS: Chemical Abstracts Service (Serviço de Resumos Químicos)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 15 de 16

CLP: Classification, Labelling and Packaging (Classificação, Rotulagem e Embalagem)
UE: União Europeia
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals (Sistema Globalmente Harmonizado de Classificação, Rotulagem e Embalagem de Produtos Químicos)
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals (Registo, Avaliação e Autorização de Produtos Químicos)
UN: United Nations (Nações Unidas)
PBT: Persistent, Bioaccumulative, Toxic (Persistente, Bioacumulativo, Tóxico)
SVHC: Substance of Very High Concern (Substância que suscita elevada preocupação)
vPvB: very Persistent, very Bioaccumulative (muito Persistente, muito Bioacumulável)
ATE: Acute Toxicity Estimates (Estimativas de Toxicidade Aguda)
BCF: Bio-Concentration Factor (Fator de Bio-Concentração)
DMEL: Derived Minimal Effect Level (Nível derivado de efeito mínimo)
DNEL: Derived No Effect Level (Nível derivado de ausência de efeitos)
PNEC: Predicted No Effect Concentration (Concentração previsível sem efeitos)
VOC: Volatile Organic Compounds (Compostos Orgânicos Voláteis)
DIN: Deutsches Institut für Normung e.V. (Instituto Alemão de Normalização)
EN: European Standard (Norma Europeia)
ISO: International Organization for Standardization (Organização Internacional de Normalização)
IUCLID: International Uniform Chemical Information Database (Base de dados internacional de informações químicas uniformes)
LC50: Lethal Concentration, 50 % (Concentração Letal, 50 %)
LD50: Lethal Dose, 50 % (Dose Letal, 50)
LL50: Lethal Loading, 50 % (Carga Letal, 50)
OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development (Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico)
EC50: Effective Concentration 50 % (Concentração efectiva, 50)
M-Faktor: Multiplication Factor (Fator de multiplicação)
EL50: Effect Loading, 50 % (Carga de efeito, 50)
ErC50: Effective Concentration 50 %, growth rate (Concentração efectiva de 50 %, taxa de crescimento)
M-Faktor: Multiplication Factor (Fator de multiplicação)
NOEC: No Observed Effect Concentration (Concentração sem efeitos observados)
ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Via Navegável Interior)
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada)
DGR: Dangerous Goods Regulations (Regulamento sobre Mercadorias Perigosas)
EmS: Emergency Schedules (Calendários de emergência)
IATA: International Air Transport Association (Associação Internacional de Transporte Aéreo)
IBC: Intermediate Bulk Container (Contentor intermédio para graneis)
ICAO: International Civil Aviation Organization (Organização da Aviação Civil Internacional)
IE: Industrial Emissions (Emissões Industriais)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods (Código Marítimo Internacional para Mercadorias Perigosas)
LQ: Limited Quantity (Quantidade limitada)
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Convenção Internacional para a Prevenção da Poluição Marinha por Navios)
MFAG: Medical First Aid Guide (Guia de Primeiros Socorros Médicos)
RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail (Regulamento relativo ao Transporte Internacional Ferroviário de Mercadorias Perigosas)
TI: Technical Instructions (Instruções Técnicas)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC Kettenspray Topsynt

Data de revisão: 12.09.2024

Página 16 de 16

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008**[CLP]**

Classificação	Procedimento de classificação
Aerosol 1; H222-H229	Com base em dados de testes
Skin Irrit. 2; H315	Princípio de extrapolação "Aerossóis"
STOT SE 3; H336	Princípio de extrapolação "Aerossóis"
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H220	Gás extremamente inflamável.
H222	Aerossol extremamente inflamável.
H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H280	Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH208	Contém Benzene, C9-13-alkyl derivs., distn. residues, sulfonated, calcium salts. Pode provocar uma reacção alérgica.

Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)